

Glossário: Lista de termos

Acessível

De fácil entrada, utilização ou comunicação. Alguns exemplos são os edifícios acessíveis a cadeiras de rodas ou sistemas de atendimento telefónico para pessoas portadoras de deficiência auditiva (TTY/TDD).

Actividades diárias

Tarefas básicas da vida diária, como tomar banho, vestir-se, cuidados pessoais, comer e deslocamento.

Adaptação

Serviço, providência ou ajuste para atender a uma necessidade específica. No contexto da educação especial, o termo “adaptação” refere-se aos tipos de serviços prestados à criança a fim de permitir a sua participação plena nas actividades escolares.

Afiliação

Participação num grupo ou plano. O seu prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral (PCP) pode ser afiliado a um hospital ou seguro de saúde.

Agudo

Em termos médicos, significa um sintoma ou doença de aparecimento súbito.

Ambiente de restrição mínima (LRE)

Expressão que significa que uma criança deve ser educada na mesma turma e escola em que estaria se não fosse portadora de deficiência. (Ver Capítulo 8.)

Apoio entre pais

Pais de filhos portadores de deficiência que prestam informações e se apoiam mutuamente. (Ver Capítulo 10.)

Apropriado

Correcto, adequado ou bem adaptado às necessidades de uma criança ou família.

Assistência paliativa

Tipo especial de cuidados de saúde com ênfase em doenças que limitam a vida. Estes cuidados podem ser prestados no domicílio ou em instalações hospitalares ou centros de assistência paliativa. A assistência paliativa inclui serviços de saúde em domicílio, mas também serviços de aconselhamento ou cuidados de enfermagem paliativos. Os cuidados paliativos destinam-se a manter o conforto e a dignidade dos doentes em fase terminal. (Ver Capítulo 6.)

Assistente médico (PA)

Profissional de saúde com formação especializada na prestação de cuidados médicos sob supervisão de um médico. Um assistente médico pode realizar exames físicos, diagnosticar e tratar doenças, pedir e interpretar exames, dar orientações sobre cuidados de prevenção, auxiliar em intervenções cirúrgicas e, frequentemente, receitar medicamentos.

Assistente social

Prestador de serviços, em geral com diploma universitário avançado em assistência social, que pode orientar a família ou a criança em questões relacionadas com a saúde mental – humor, comportamento e questões familiares. Os assistentes sociais podem ainda ajudar a criança e a família a entrar em contato com outros serviços existentes na comunidade.

Autorização prévia

Também designada aprovação prévia. Refere-se à autorização prévia, por parte do seguro de saúde, para serviços especiais ou fornecimento de equipamento, em geral com base em necessidade médica. (Ver Capítulo 7.)

Auxiliar de cuidados pessoais (PCA)

Auxiliar de cuidados independente cuja função é ajudar na realização das tarefas diárias. (Ver Capítulo 6.)

Auxiliar de saúde domiciliar

Profissional que presta cuidados de saúde em domicílio, tais como: serviços de saúde individuais; mudanças simples de roupas ou ajuda com medicamentos que não necessitam da qualificação de uma enfermeira, auxílio com actividades especiais e terapias e cuidados de rotina com próteses e órteses.

Avaliação

Processo formal utilizado por especialistas para conhecer os pontos fortes e as necessidades de um indivíduo. Uma avaliação pode também ser chamada de exame de avaliação. Os resultados de uma avaliação são utilizados para recomendar tratamentos ou elaborar planos de cuidados de saúde. Por vezes, é utilizada uma avaliação para determinar se uma pessoa tem direito à prestação de um serviço ou a um benefício. Ver Exame de avaliação.

Benefício

Serviço ou auxílio, em geral prestado por um programa governamental ou seguro de saúde.

Capítulo 766

Designação da antiga lei de Educação Especial no Estado de Massachusetts. Esta lei é agora conhecida como Lei e Regulamentos de Educação Especial do Estado de Massachusetts. (Ver Capítulo 8.)

Casa médica

A casa médica é um conceito que promove um sistema coordenado de cuidados de saúde que é acessível, continuado, abrangente, centrado na família, solidário e eficaz do ponto de vista cultural. O prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral partilha a responsabilidade de assegurar a prestação deste tipo de cuidados à criança. (Ver Capítulo 5.)

Centro de atenção terciária

Hospital especializado na prestação de cuidados de saúde a pessoas internadas ou em regime de ambulatório.

Circunferência da cabeça

Medida do contorno da cabeça da criança. Esta medida ajuda a avaliar o crescimento e desenvolvimento da criança.

Cobertura

Serviços ou outros bens estipuláveis prestados ou pagos, em geral, por um seguro de saúde.

Cognição

Processo mental de conhecimento, incluindo consciência, percepção, raciocínio e discernimento. O adjetivo deste termo é "cognitivo".

Comparticipação

Também chamado de pagamento conjunto ou seguro conjunto. Quantia pré-definida paga por um indivíduo por uma despesa médica com cobertura. O montante da participação é em geral pago quando da consulta médica ou no aviamento de uma receita.

Comprometimento

Lesão, déficit ou deficiência.

Congénito

Situação ou estado presente ou existente desde o nascimento.

Conselheiro de saúde mental

Prestador de cuidados, em geral com diploma universitário avançado em aconselhamento psicológico ou psicologia, que pode aconselhar a família ou a criança em questões relacionadas com a saúde mental – humor, comportamentos e questões familiares.

Coordenador de cuidados de saúde

Profissional que atua em conjunto com a família e o médico de cuidados primários ajudando a coordenar o atendimento de saúde entre os diversos prestadores de cuidados de saúde. Este trabalho pode também ser designado como gestão de caso. O coordenador de cuidados de saúde também auxilia a obter benefícios ou serviços. O coordenador de cuidados de saúde pode também ser designado como gestor de caso, coordenador de serviços ou gestor de cuidados de saúde. (Ver os Capítulos 5 e 7.)

Crianças com necessidades especiais de saúde

As crianças com necessidades especiais de saúde são aquelas com idades de 0 a 21 anos que têm, ou têm uma maior risco de ter, doenças crônicas, problemas emocionais, comportamentais ou de desenvolvimento. De um modo geral, estas crianças precisam mais dos serviços de saúde e serviços relacionados do que o restante das crianças.

Crônico

Em termos médicos, este termo significa um estado ou doença de longa duração ou recorrente (i.e., que se manifesta frequentemente).

Cuidados centrados na família

Cuidados que reconhecem a família como a influência fundamental na vida da criança. Nos cuidados centrados na família, o prestador de cuidados de saúde procura conseguir a participação da família em todas as decisões sobre a saúde da criança. Os cuidados centrados na família constituem um dos elementos-chave da Casa médica. (Ver Capítulo 5.)

Cuidados especializados

Cuidados de saúde prestados por um médico ou outro prestador de cuidados de saúde com formação especializada e experiência no tratamento de determinados sistemas do corpo humano e problemas de saúde. (Ver Capítulo 5.)

Cuidados de alívio

Serviço que presta cuidados temporários de saúde a uma criança por parte de uma pessoa devidamente qualificada. Por exemplo, um prestador de cuidados de alívio pode ser familiar, amigo ou profissional especializado neste tipo de serviços. Os cuidados de alívio podem ser prestados fora do domicílio ou em domicílio por qualquer período de tempo, conforme as necessidades da família e a disponibilidade de recursos. (Ver Capítulo 6.)

Cuidados de enfermagem comunitária

Ver Serviços de enfermagem continuados.

Cuidados de enfermagem particulares

Ver Serviços de enfermagem continuados.

Cuidados de saúde comunitários

Serviços de saúde prestados em âmbito local ou o mais próximo possível da residência da criança. Este tipo de cuidados de saúde ajuda a criança a participar em todos os aspectos da vida familiar e comunitária.

Cuidados de urgência

Cuidados prestados em situações que exijam o tratamento imediato, mas que não constituam um risco à vida, como uma infecção de ouvido, entorse do tornozelo ou sintomas de gripe.

Cuidados paliativos

Cuidados cuja prestação não se destina a curar, mas apenas a manter o bem-estar do doente. Alguns exemplos incluem aquecimento e medidas de controlo da dor e nutrição e medicamentos apropriados. Ver Assistência paliativa. (Ver Capítulo 6.)

Cuidados primários

Cuidados primários normais de rotina prestados à criança por um prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral (PCP). (Ver Capítulo 5.)

Data de serviço

Termo utilizado pelos seguros de saúde para a data de realização de uma consulta, tratamento ou exame.

Defesa de causa

Apoio activo verbal ou por meio de acções em defesa de uma pessoa, grupo ou ideia. Um advogado/defensor pode ajudar uma família a resolver problemas com o sistema escolar ou seguro de saúde.

Diagnóstico

A caracterização de uma doença ou problema específicos, de acordo com um sistema padronizado (como o ICD-9 ou DSM-4).

Direito de benefício

Serviço ou benefício que uma pessoa tem direito a receber.

Educação especial

A educação especial constitui uma instrução especializada e serviços relacionados para atender às necessidades específicas do aluno, que tem direito a tal, quando este é portador de deficiência ou este necessita de um serviço específico para ter acesso ao currículo escolar geral. A finalidade da educação especial é permitir ao aluno desenvolver satisfatoriamente o seu potencial individual de aprendizagem. A educação especial é gratuita no sistema escolar público. (Ver Capítulo 8.)

Emergência médica

Situação médica grave provocada por lesão, doença ou problema mental de carácter súbito e grave e que exige tratamento imediato. (Ver Capítulo 4.)

Emergency Information Form for Children with Special Needs

Ver Formulário de informações de emergência para crianças com necessidades especiais.

Encaminhamento

Autorização dada por um prestador de cuidados de saúde ou seguro de saúde para uma pessoa receber cuidados de saúde (em geral especializados) de outro provedor. Cada seguro de saúde tem as suas próprias regras de encaminhamento. A maior parte dos seguros de saúde tem redes próprias de especialistas.

Enfermagem especializada

Cuidados e tratamentos prestados por uma enfermeira credenciada ou licenciada. As enfermeiras podem prestar informações e apoio, fazer procedimentos especializados e ministrar tratamentos específicos.

Enfermeira(o)

A enfermeira presta e coordena tratamentos práticos e os cuidados da criança. A enfermeira avalia ainda os sintomas e avisa o médico sobre quaisquer alterações, mediante comentários por escrito na ficha clínica ou notificação imediata do médico.

Enfermeira diplomada

Enfermeira licenciada com formação académica e clínica avançada que presta cuidados de saúde primários e especializados. As enfermeiras diplomadas diagnosticam e tratam a maior parte das doenças crónicas mais comuns, de modo independente ou integrado em equipas médicas.

Equipamento médico durável

Provisões ou equipamentos de longa duração destinados a atender a necessidades médicas especiais. (Ver Capítulo 6.)

Escala de Apgar

Escala para classificação do estado de saúde e vitalidade de um bebé após o nascimento. Esta escala, de 1 a 10, mede a frequência cardíaca, respiração, cor, tónus muscular e reflexos do bebé.

Especialista

Médico ou outro prestador de cuidados de saúde com formação “especializada” numa determinada área médica. (Ver Capítulo 5.)

Especialista de acompanhamento de crianças

Profissional que trabalha num hospital brincando com as crianças de modo a ajudá-las a compreender o ambiente hospitalar. Os especialistas de acompanhamento de crianças organizam também actividades lúdicas para entretenimento das crianças.

Estudante de medicina

Aluno de uma escola de medicina que ainda não tenha concluído o curso. Os estudantes de medicina são supervisionados por um médico responsável.

Exame de avaliação

Em termos médicos, um exame de avaliação é um exame médico completo, um exame minucioso ou uma série de exames utilizados para determinar a condição actual de um indivíduo ou de um problema particular. Exame de avaliação pode ainda referir-se ao processo usado para determinar se uma criança tem direito a um serviço ou benefício. Ver Avaliação.

Fellow em medicina

Médico que concluiu o curso de medicina e a residência e que se encontra no período de 3 ou mais anos de formação especializada.

Fisioterapia

Tratamento destinado a aliviar a dor e melhorar ou restaurar os movimentos e a função dos músculos. Alguns exemplos de fisioterapia incluem exercício, alongamentos, massagens, tratamentos com calor ou frio, banhos ou estimulação eléctrica.

Formulário de informações de emergência para crianças com necessidades especiais (Emergency Information Form for Children with Special Needs)

Impresso que deve ser preenchido pelo prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral (PCP) e que transmite aos prestadores de cuidados de saúde de emergência as informações necessárias o atendimento adequado da criança. (Ver Capítulos 1 e 4.)

Fornecedor

Termo genérico para um prestador de serviços, fornecedor ou vendedor. Por exemplo, o fornecedor de equipamentos médicos duráveis é a empresa que fornece tal equipamento a uma criança.

Genético

Característica hereditária, “que é da família”, transmitida ou afectada pelos genes. O aconselhamento genético refere-se ao serviço prestado por um conselheiro genético para informar e aconselhar os familiares sobre as doenças hereditárias.

Gestação

Período de tempo em que o bebé permanece no útero materno durante a gravidez. O nascimento dos bebés ocorre após 10 meses ou 40 semanas de gestação. Os bebés são considerados prematuros, quando o nascimento ocorre antes da 37ª. semana de gestação. Ver Prematuro.

Gestão de caso

Serviço destinado a ajudar a planear e coordenar a prestação dos cuidados de saúde. A gestão de caso é em geral feita por um coordenador de caso ou gestor de caso. (Ver os Capítulos 5 e 7.)

Gestão de uso

Processo em que os profissionais de prestação de cuidados de saúde analisam as internações hospitalares, cirurgias e outros procedimentos programados, de modo a verificar a sua pertinência e necessidade. (Ver Capítulo 7.)

Hospital de atendimento de casos agudos

Estabelecimento hospitalar que fornece uma ampla gama de cuidados médicos, em geral de curta duração, para tratamento de doenças ou lesões corporais.

Inclusão

Nas escolas, a inclusão ou educação inclusiva significa a aprendizagem colectiva de todas as crianças nas mesmas escolas e turmas. Os serviços e apoios para as crianças com necessidades especiais de saúde são integrados às actividades normais da escola e das aulas. Ver Não-Exclusão. (Ver Capítulo 8.)

Inscrição

Processo de associação de um indivíduo a um plano de seguro de saúde. As pessoas podem inscrever-se nos planos de saúde através das respectivas entidades patronais, associações ou clubes profissionais, programas de benefícios públicos ou como pessoa física.

Intervenção precoce

Programa de serviços para crianças entre 0 e 3 anos de idade que apresentam, ou têm risco de apresentar, retardo de desenvolvimento. (Ver Capítulo 8 e a State Agencies (Secção Agências Estaduais) do Family TIES Resource Directory (Directório de Centros do Family TIES).)

Lei de Educação de Pessoas Portadoras de Deficiências (IDEA)

Lei federal de educação especial. (Ver Capítulo 8.)

Lei de Paridade de Saúde Mental

Lei especial do Estado de Massachusetts que exige que a maioria dos planos de saúde dê uma cobertura igual para problemas mentais e físicos. (Ver Capítulo 7.)

Lei de Regulamentação da Educação Especial do Estado de Massachusetts

Lei de educação especial do Estado de Massachusetts. (Ver Capítulo 8.)

Lei dos Americanos Portadores de Deficiências (ADA)

Lei federal para protecção dos direitos das pessoas portadoras de deficiências contra discriminação em programas, serviços ou edifícios públicos. (Ver Capítulo 8.)

Mandato

Algo exigido por lei. Por exemplo, a educação pública gratuita é um mandato.

Medicamento com receita médica

Medicamento apenas disponível mediante receita médica por escrito feita por um prestador de cuidados de saúde licenciado para tal.

Medicamento de venda livre

Medicamento que pode ser vendido sem receita médica.

Médico responsável

Principal médico responsável pelos cuidados de saúde da criança. Indica também o médico com funções de supervisão sobre a equipa médica responsável pela saúde da criança.

Não-Exclusão

Programas e políticas destinadas a incluir pessoas portadoras de deficiências em programas e serviços normais, como educação. Ver Inclusão. (Ver Capítulo 8.)

Necessidade médica

Normas de conduta médica que o plano de saúde utiliza para tomar decisões sobre o nível de cobertura dos serviços especiais e equipamentos. (Ver Capítulo 7.)

Órtese

Suporte ou dispositivo para apoio de articulações ou músculos debilitados.

Plano 504

Plano para estudantes com necessidades de saúde especiais que inclui as adaptações relacionadas com a deficiência da criança e sua necessidade individual para permitir a sua participação nas actividades escolares e programas educacionais gerais. O Plano 504 respalda-se na legislação federal, Secção 504 da Lei de Reabilitação de 1973. (Ver Secção 504 e Capítulo 8.)

Plano de alta hospitalar

Plano criado por uma equipa hospitalar para a criança antes da sua alta do hospital. O plano de alta hospitalar enumera os serviços de apoio de que a criança necessitará no momento da alta (como consultas a provedores de saúde, planos para cuidados domiciliários de enfermagem, necessidade de equipamento médico durável). (Ver Capítulo 5.)

Plano de resposta a emergências

Plano de emergência criado, em conjunto, pelos pais e pelo prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral. O plano de resposta a emergências deve incluir: informações médicas sobre a criança, nome(s) do(s) prestador(es) de cuidados de saúde primários e outros prestadores de cuidados importantes, para onde a criança deve ser levada em caso de emergência e os tratamentos a ser ministrados à criança em determinadas condições. (Ver Capítulo 4.)

Plano individualizado de saúde (IHCP)

Plano de cuidados de saúde destinado a coordenar os cuidados de saúde da criança com necessidades especiais de cuidados de saúde na escola. (Ver Capítulo 8.)

Plano individualizado de serviços à família (IFSP)

Plano de cuidados de saúde exigido por lei para todas as crianças inscritas num programa de Intervenção Precoce. (Ver Capítulo 8.)

Prematuro

O que acontece ou aparece antes do tempo normal ou esperado. Um bebé prematuro é em geral definido como um bebé que nasceu, pelo menos, 3 semanas antes do período de gestação normal (isto é, inferior a 37 semanas). Por vezes, a prematuridade refere-se a um peso ao nascimento inferior a 2500 gramas (cerca de 5.5 libras), independentemente da idade gestacional. Ver Gestação.

Prestador de cuidados de saúde

Profissionais que prestam cuidados de saúde (como um médico, enfermeira ou terapeuta).

Prestador de cuidados de saúde primários / clínico geral (PCP)

Termo que designa o profissional que presta cuidados de saúde primários. Um prestador de cuidados de saúde primários (PCP) pode ser um pediatra, clínico-geral, médico especialista, enfermeira diplomada ou assistente médico. (Ver Capítulo 5.)

Procedimento electivo

Exame ou procedimento médico ou cirúrgico que não é uma emergência. Em geral, uma pessoa e o seu médico decidem e planeiam previamente a realização do procedimento.

Processo devido

O processo devido constitui um elemento importante dos sistemas jurídicos federal e estadual. Confere aos cidadãos direitos legais de serem notificados e ouvidos no caso de alguns benefícios ou serviços serem negados à família ou à criança. Por exemplo, existem regulamentações que conferem aos pais o direito de questionar decisões das autoridades estaduais sobre o direito da criança de receber benefícios para intervenção precoce ou serviços de educação especial.

Procurador de cuidados de saúde

Pessoa indicada legalmente para tomar as decisões de carácter médico em nome de alguém, no caso de este estar incapacitado para tomar tais decisões. (Ver Capítulo 9.)

Programa de educação individualizada (IEP)

Plano de educação especial para o programa escolar da criança. Obrigatório por lei para todas as crianças que recebam serviços de educação especial. Um IEP define os objectivos educacionais individuais da criança e serviços ou auxílios necessários à criança para atingir tais objectivos. (Ver Capítulo 8.)

Prótese

Dispositivo artificial para substituição de uma parte do corpo.

Psicólogo

Prestador de cuidados de saúde, em geral com doutorado em psicologia, especializado no aconselhamento psicológico da família e da criança sobre saúde mental – humor, comportamento e questões familiares. O psicólogo pode ainda realizar testes especiais para avaliar a aprendizagem, pensamento e sentimentos da criança.

Psiquiatra

Médico que pode dar aconselhamento psicológico à família e à criança sobre saúde mental – humor, comportamentos e questões familiares. Quando necessário, o psiquiatra pode receitar medicamentos para melhorar o humor e o comportamento dos indivíduos.

Queixa

Uma reclamação ou insatisfação com um serviço ou benefício. (Ver Capítulo 7.)

Reabilitação

Processo de ajuda a uma pessoa para esta atingir o nível mais elevado de funcionamento, independência e qualidade de vida.

Recurso

Solicitação ou pedido formal para que uma decisão seja reavaliada. (Ver Capítulo 7.)

Rede de prestadores de cuidados de saúde

Grupo de médicos, hospitais e outros prestadores de cuidados de saúde que trabalham em conjunto com um seguro de saúde na prestação de cuidados de saúde. (Ver Capítulo 7.)

Representante do serviço de membros

Funcionário de um plano de saúde destinado a ajudar os inscritos no plano sobre questões relacionadas com os serviços e benefícios do programa. (Ver Capítulo 7.)

Residente médico

Médico que concluiu o curso de medicina e que se encontra em período de 3 anos de aprendizagem da clínica médica. Os médicos residentes são supervisionados por um médico responsável.

Responsabilização financeira

A responsabilização financeira é um processo jurídico de cumprimento obrigatório. Por meio deste, um adulto (ou adultos) é responsável legalmente pelas decisões financeiras de uma pessoa sem capacidade para tomar as suas próprias decisões financeiras. (Ver Capítulo 9.)

Retardo de desenvolvimento

Este termo refere-se a uma criança que não tenha atingido as fases de desenvolvimento normais (como andar ou falar) nas mesmas alturas atingidas pela maioria das outras crianças. Os retardos de desenvolvimento podem ser generalizados (em todas as fases) ou podem manifestar-se apenas em uma ou duas fases. A deficiência de desenvolvimento relaciona-se habitualmente a um retardo geral e a problemas crónicos que surgem durante a infância, como resultado de comprometimento mentais ou físicos. Frequentemente, este retardo traduz-se em limitações significativas durante toda a vida ao funcionamento diário normal. Ver Comprometimento.

Secção 540

Lei federal para protecção dos direitos das pessoas portadoras de deficiências contra discriminação em programas ou serviços financiados com verba pública. (Ver Plano 504 e Capítulo 8.)

Segunda opinião

Avaliação feita por um outro prestador de cuidados de saúde, independente dos prestadores de cuidados de saúde normais da criança. Poderá ser aconselhável obter uma segunda opinião no caso de um prestador de cuidados de saúde fazer um novo diagnóstico ou indicar a necessidade de a criança ser submetida a um determinado tratamento ou intervenção cirúrgica. Assim pode-se saber se o outro prestador de cuidados de saúde concorda com a decisão. A maioria dos seguros de saúde cobre as despesas de uma segunda opinião.

Seguro de saúde

Tipo de seguro que paga os custos dos cuidados de saúde cobertos. O seguro de saúde primário constitui o principal plano que cobre a maior parte dos custos dos cuidados de saúde. O seguro de saúde secundário designa um seguro adicional destinado a cobrir os custos não cobertos pelo seguro de saúde primário. (Ver Capítulo 7.)

Serviços de apoio à família

Serviços destinados a atender às necessidades dos familiares. Alguns exemplos são os cuidados de alívio, redes de pais, intercâmbio de equipamentos, serviços de apoio de causas, grupos de apoio, informações e formação e outra assistência que possam contribuir para melhorar a vida da família e a participação na comunidade. Ver também Cuidados centrados na família.

Serviços de enfermagem continuados

Serviços de enfermagem individuais e especializados, prestados por uma enfermeira licenciada ou credenciada por mais de 2 horas por dia. Também conhecidos como enfermagem comunitária, enfermagem particular ou enfermagem de turnos. (Ver Capítulo 6.)

Síndrome

Grupo de sintomas ou características de ocorrência simultânea, mas que não foram ainda classificados como doença.

Suplementos alimentares

Calorias, vitaminas, proteínas, minerais ou outros nutrientes adicionais. Os suplementos alimentares são tomados em geral sob a forma de comprimidos, pós ou bebidas. Também chamados de aditivos nutricionais.

Tecnologia assistiva

Qualquer tipo de ferramenta ou equipamento destinado a ajudar uma pessoa a viver de modo mais independente. As tecnologias assistivas podem ser de alta ou baixa tecnologia. (Ver Capítulo 6.)

Telefone para pessoas portadoras de deficiência auditiva (TTY, Text Telephone)

Um dispositivo TTY, também chamado de TDD (dispositivo de telecomunicações para deficientes auditivos), é um dispositivo especial para permitir às pessoas surdas ou mudas ou com deficiências auditivas ou de fala a utilizar o telefone para comunicar-se, permitindo-lhes digitar e receber mensagens, em vez da comunicação através da fala e audição. A comunicação com este tipo de dispositivo exige a existência de telefone TTY em ambos os terminais de comunicação.

Ter direito a

Capaz de satisfazer determinados requisitos para a obtenção de serviços e benefícios.

Terapia da fala e da linguagem

Tratamento dos problemas que afectam a voz, fala, deglutição e comunicação escrita. A terapia da fala ajuda as crianças com comprometimento da fala ou da linguagem a melhorar sua habilidade de comunicação.

Terapia ocupacional

Tratamento destinado a ajudar uma pessoa a desenvolver aptidões mentais e físicas para a sua vida diária, especialmente as aptidões motoras finas. Entre os exemplos estão vestir-se, tomar banho, escrever e usar garfo ou colher. A terapia ocupacional envolve frequentemente a identificação e aprendizagem do uso de equipamentos para ajudar as pessoas nestas actividades.

Transição

Processo de mudança de uma fase da vida para outra ou de um serviço para outro. Para crianças com necessidades especiais de saúde, a transição refere-se em geral ao processo de crescimento e aumento do grau de independência em áreas da saúde, emprego, moradia e actividades recreativas. As crianças em Intervenção Precoce (EI) também passam por transições ao deixarem a EI para integrar-se ao sistema escolar. (Ver Capítulo 9.)

Triagem (Screening)

Utilização de procedimentos básicos padronizados para testar o estado de saúde, audição e visão, desenvolvimento, comportamento e outros factores para identificar crianças com, ou com risco de, deficiências ou necessidades especiais de saúde especiais.

Tutela

A tutela é um processo jurídico de cumprimento obrigatório. Torna um adulto (ou adultos) legalmente responsável pelas decisões pessoais e financeiras de uma pessoa sem capacidade para tomar as próprias decisões. Um tutor pode ser ou não um familiar da pessoa tutelada. Neste processo, os direitos dos pais podem ou não ser anulados. A tutela pode ser temporária ou permanente, parcial ou plena. (Ver Capítulo 9.)

Vacinação

Substância (em geral ministrada na forma de injeção) para proteger um indivíduo contra a acção de vírus e bactérias. Pode ser também chamada de imunização.

Valor de referência

Ponto ou valor inicial utilizado para comparar dados e observações. Os achados físicos de referência são os resultados do primeiro exame médico da criança. Os sinais vitais de referência são os valores normais da frequência cardíaca (pulso), pressão arterial, frequência respiratória e temperatura corporal da criança. O estado neurológico de referência é uma avaliação do desenvolvimento, cognição, aptidões motoras e saúde mental da criança. Os achados auxiliares de referência são os outros aspectos importantes para a definição de uma criança em termos de saúde. (Ver Emergency Information For Children with Special Needs (Formulário de informações de emergência para crianças com necessidades especiais), no Capítulo 1.)

(Algumas definições foram obtidas do Merriem-Webster Dictionary, www.merriem-webster.com.)

Para mais informações sobre termos médicos e terminologia de problemas de saúde ou médicas, visite:

- Website do Children's Hospital Boston Child Health A to Z, www.childrenshospital.org
- Website da Village Library, www.familyvillage.wisc.edu/library.htm

Use o espaço abaixo para anotar outros termos e expressões úteis.

Palavra ou expressão	Significado/Definição
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Abreviaturas relacionadas com medicamentos

Bid Duas vezes por dia

Prn Quando necessário

Q A cada

Qd Diariamente

Q2h De 2 em 2 horas

Q3h De 3 em 3 horas

Qid 4 vezes por dia

Qhs À noite (todos os dias)

Qod Dia sim, dia não

Tid 3 vezes por dia

Nota importante: Se não compreender as instruções para dar um medicamento para a criança, entre em contacto com o médico responsável pela criança ou o farmacêutico.

Abreviaturas de uso corrente

ADD	Transtorno de déficit de atenção
ADHD	Transtorno de déficit de atenção com hiperatividade
ADL	Atividades diárias
AIDS	Síndrome de imunodeficiência adquirida (SIDA)
Arc	Defensores dos Direitos dos Cidadãos Portadores de Deficiências de Desenvolvimento e Respectivas Famílias
AT	Tecnologia assistiva
CAT Scan	Tomografia computadorizada (TC)
CBC	Hemograma completo
CCM	Gestão comunitária de caso
CP	Paralisia cerebral
CPR	Reanimação cardiopulmonar
CSHCN	Crianças com necessidades especiais de saúde
DD	Deficiência de desenvolvimento
DME	Equipamento médico durável
DMH	Departamento de Saúde Mental
DMR	Departamento de Retardo Mental
DNR	Não reanimar
DO	Médico osteopata
DOE	Departamento de Educação
DPH	Departamento de Saúde Pública
DSS	Departamento de Serviços Sociais
DTA	Departamento de Assistência Transitória (Assistência Social)
Dx	Diagnóstico
ECG or EKG	Electrocardiograma
EEG	Electroencefalograma
EI	Intervenção precoce
EMS	Serviços de emergência médica
EOHHS	Otorrinolaringologia
EPSDT	Escritório Executivo de Serviços de Saúde e Humanos
FAPE	Triagem, diagnóstico e tratamento precoces e periódicos
FTT	Educação pública gratuita e apropriada
GI	Falha no desenvolvimento
HHS	Gastrointestinal
HMO	Serviços de Saúde e Humanos
I&O	Organização Mundial da Saúde (OMS)
I&R	Entradas e saídas
IDEA	Informação e encaminhamento
IEP	Lei da Educação de Pessoas Portadoras de Deficiências
IFSP	Programa de Educação Individualizada
IHCP	Plano Individualizado de Serviços à Família
IV	Plano Individualizado de Cuidados de Saúde

IVH	Intravenoso
LD	Hemorragia intraventricular
LICSW/LCSW	Deficiência de aprendizagem
LRE	Assistente social clínico (individual) licenciado
MCB	Ambiente de restrição mínima
MCDHH	Comissão do Estado de Massachusetts para Deficientes Visuais
MCH	Comissão do Estado de Massachusetts para Deficientes Auditivos
MCO	Saúde materno-infantil
MD	Organização de assistência gerenciadaMédico
MD	Distrofia muscular
MR	Retardo mental
MRC	Comissão de Reabilitação de Massachusetts
MRI	Ressonância magnética (RM)
NICU	Unidade de terapia intensiva neonatal
NP	Enfermeira
NPO	Jejum oral
OCCS	Divisão de Serviços de Cuidados à Criança
ORL	Otorrinolaringologista
OT	Terapia ocupacional ou terapeuta ocupacional
PA	Assistente médico
PA	Autorização ou aprovação Prévia
PASS	Plano para obtenção de apoio autônomo
PCA	Assistente ou auxiliar de cuidados pessoais
PCC	Médico de cuidados primários
PCP	Médico de cuidados primários
PDD	Transtorno invasivo de desenvolvimento
PDN	Enfermeira particular
Ph.D.	PhD - Doutor de filosofia (não-médico)
PICU	Unidade de terapia intensiva pediátrica
PL	Lei nacional
PPO	Organização de prestadores preferenciais
PT	Fisioterapia ou fisioterapeuta
RN	Enfermeira credenciada
Rx	Receita médica ou tratamento
SIDS	Síndrome de morte súbita infantil
SLP	Especialista em problemas (terapeuta) da fala e linguagem
SPED	Educação especial
SSA	Administração do seguro social
SSI	Renda adicional do seguro
TA	Assistência técnica
TAFDC	Assistência transitória para famílias com filhos dependentes
TANF	Assistência temporárias para famílias carentes
TDD	Aparelho de telecomunicação para deficientes auditivos
TPN	Nutrição parenteral total
TTY	Telefone de teletexto
Tx	Tratamento
URI	Infecção das vias respiratórias superiores
UTI	Infecção das vias urinárias
WIC	Programa de nutrição de mulheres, bebês e crianças